

[KR] **위해성분:** 납 • H360-H362 태아 또는 생식능력에 손상을 일으킬 수 있음 모유를 먹는 아이에게 유해할 수 있음 H372 중추 신경계, 신장 그리고 혈액 을 장시간 또는 반복된 노출 로 인하여 손상시키다. P201 사용 전 취급 설명서를 확보하십시오. P260 분진을 연무를 흡입하지 마시오. P263 임신·수유 기간에는 접촉하지 마시오. P280 (보호장갑·보호의·보안경·안면보호구)를(을) 착용하십시오. P308+P313 노출 되거나 노출이 우려되면 의학 적인 조치·조언을 구하십시오. • 상업적 용도에서만 사용

[RS] **OPASNOST • Proizvod sadrži: olovo • H360FD-H362** Može štetno da utiče na plodnost. Može štetno da utiče na plod. Može da ima štetno dejstvo na odojčad. H372 Dovodi do oštećenja centralni nervni sistem i bubrege i krv usled dugotrajnog ili višekratnog izlaganja. P201 Pribaviti posebna uputstva pre upotrebe. P260 Ne udisati prašinu ili maglu. P263 Izbegavati kontakt za vreme trudnoće ili dojenja. P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitnu odevu/ zaštitne naočare/ zaštitu za lice. P308+P313 Ako dode do izlaganja ili se sumnja da je došlo do izlaganja: Potražiti medicinski savet/ mišljenje. • Samo za profesionalnu primenu

[RU] **ОПАСНО • Продукт содержит: свинец • H360FD-H362** Может отрицательно повлиять на способность к деторождению. Может причинить вред неродившемуся ребёнку. Может нанести вред грудным детям. H372 При длительном или многократном воздействии оказывает вредное влияние на центральную нервную систему и почки и кровь. P201 Перед использованием получить специальные инструкции. P260 Не вдыхать пыль или туман. P263 Избегать контакта в период беременности / грудного вскармливания. P280 Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица. P308+P313 При оказании воздействия или обеспокоенности: Обратиться к врачу. • Только для промышленного использования

[SE] **FARA • Produkten innehåller: bly i massiv form [partikeldiameter ≥ 1 mm] • H360FD-H362** Kan skada fertiliteten. Kan skada det ofödda barnet. Kan skada spädbarn som ammas. H372 Orsakar skador på det centrala nervsystemet och njurarna och blod genom lång eller upprepad exponering. P201 Inhämta särskilda instruktioner före användning. P260 Inandas inte damm eller dimma. P263 Undvik kontakt under graviditet eller amning. P280 Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd. P308+P313 Vid exponering eller misstanke om exponering Sök läkarhjälp. • Endast för yrkesmässigt bruk.

[SK] **NEBEZPEČENSTVO • Produkt obsahuje: celistvé olovo [priemer častíc ≥ 1 mm] • H360FD-H362** Môže poškodiť plodnosť. Môže poškodiť nenarodené dieťa. Môže spôsobiť poškodenie u dojčených detí. H372 Spôsobuje poškodenie centrálny nervový systém a obličky a krvi pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. P201 Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi. P260 Nevychypte prach alebo hmlu. P263 Zabráňte kontaktu počas tehotenstva a dojčenia. P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre. P308+P313 Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. • Len na odborné použitie.

[SI] **NEVARNO • Izdelek vsebuje: masivni svinec [premer delcev ≥ 1 mm] • H360FD-H362** Lahko škoduje plodnosti. Lahko škoduje nerojenemu otroku. Lahko škoduje dojenim otrokom. H372 Škoduje preko osrednjega živčnega sistema in ledvicam in krvi pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti. P201 Pred uporabo pridobiti posebna navodila. P260 Ne vdihavati prahu ali meglice. P263 Preprečiti stik med nosečnostjo/dojenjem. P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščitno za oči/zaščitno za obraz. P308+P313 PRI izpostavljenosti ali sumu izpostavljenosti: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. • Samo za poklicne uporabnike.

[TR] **TEHLIKE • İçindekiler: kurşun • H360FD-H362** Üremeye zarar verebilir. Doğmamış çocukta hasara yol açabilir. Emzirilen çocuğa zarar verebilir. H372 Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu Merkezi sinir sistemi ve Böbreklere ve kana hasara yol açar. P201 Kullanmadan önce özel talimatları okuyun. P260 Tozunu veya sisini solumayın. P263 Hamilelikte/anne sütü verirken temastan kaçının. P280 Korumayın eldiven/koruyucu kıyafet/göz koruyucu/yüz koruyucu kullanın. P308+P313 Maruz kalınma veya etkileşme halinde İSE: Tıbbi yardım/bakım alın. • Sadece ticari kullanım için

[VN] **Nguy hiểm vì chứa thành phần: chì • H360FD-H362** Có thể ảnh hưởng đến khả năng sinh sản. Có thể có hại cho thai nhi. Có thể có hại đối với trẻ đang trong thời kì bú sữa. H372 Gây hại đến Hệ thần kinh trung ương, Thận, máu thông qua tiếp xúc kéo dài hoặc lặp đi lặp lại P201 Nắm được những chỉ dẫn đặc biệt trước khi sử dụng. P260 Không hít thở bụi hoặc là sương. P263 Tránh tiếp xúc trong suốt thời gian mang thai/cho con bú. P280 Đeo găng tay bảo vệ/mặt nạ bảo hộ/dùng cụ bảo vệ mắt/bảo vệ mặt. P308+P313 NEU tiếp xúc hoặc chạm phải: Hãy xin chỉ dẫn của bác sĩ/ thận trọng • Chỉ sử dụng cho mục đích thương mại.

1
29014-0218



[DE] **GEFAHR • Produkt enthält: Blei • H360FD-H362** Kann die Fruchtbarkeit beeinträchtigen. Kann das Kind im Mutterleib schädigen. Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen. H372 Schädigt das zentrale Nervensystem, die Nieren und das Blut bei längerer oder wiederholter Exposition. P201 Vor Gebrauch besondere Anweisungen einholen. P260 Staub oder Nebel nicht einatmen. P263 Kontakt während der Schwangerschaft/und der Stillzeit vermeiden. P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. P308+P313 Bei Exposition oder falls betroffen: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. • Nur für gewerbliche Anwender.

[EN] **DANGER • Product contains: lead • H360FD-H362** May damage fertility. May damage the unborn child. May cause harm to breast-fed children. H372 Causes damage to the central nervous system, the kidneys and the blood through prolonged or repeated exposure. P260 Do not breathe dusts or mists. P201 Obtain special instructions before use. P263 Avoid contact during pregnancy/while nursing. P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. P308+P313 IF exposed or concerned: Get medical advice/attention. • Restricted to professional users.

[BG] **ОПАСНО • Продуктът съдържа: Олово в масивна форма [диаметър на частицата ≥ 1 mm] • H360FD-H362** Може да увреди оплодителната способност. Може да увреди плода. Може да бъде вреден за кърмачета. H372 Уврежда централната нервна система и бъбреците и кръвта при продължителна или повтаряща се експозиция. P201 Преди употреба се снабдете със специални инструкции. P260 Не вдъшвайте прах или дим. P263 Да се избягва контакт по време на бременност/при кърмене. P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице. P308+P313 ПРИ явна или предполагаема експозиция: Потърсете медицински съвет/помощ. • Само за професионална употреба.

Version: 29014-0218

STANNOL GmbH & Co. KG • Haberstr. 24 • D-42551 Velbert
Tel: +49 (0) 2051 3120-0 • www.stannol.de

☞ NEBEZPEČÍ
• Produkt obsahuje: celistvé olovo [průměr částic ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Může poškodit reprodukční schopnost. Může poškodit plod v těle matky. Může poškodit kojenec prostřednictvím mateřského mléka.
H372 Způsobuje poškození centrálního nervového systému a ledvin a krve při prodloužené nebo opakované expozici.
P201 Před použitím si obstarajte speciální instrukce.
P260 Nevdechujte prach nebo mlhu.
P263 Zabraňte styku během těhotenství/kojení.
P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
P308+P313 Při expozici nebo zobrazení na ni: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
• Pouze pro profesionální uživatele.

☞ FARE
• Produkt ineholder: bly
• **H360FD-H362** Kan skade forplantningsevnen. Kan skade det ufødte barn. Kan skade børn, der ammes.
H372 Beskadiger det centrale nervesystem, nyrerne og blod ved længere eller gentagen eksponering.
P201 Indhent særlige anvisninger før brug.
P260 Indånd ikke pulver eller tåge.
P263 Undgå kontakt under graviditet/amning.
P280 Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjneskyttelse/ansigtsbeskyttelse.
P308+P313 VED eksponering eller mistanke om eksponering: Søg lægehjælp.
• Nur für den gewerblichen Gebrauch.

☞ PELIGRO
• El producto contiene: plomo
• **H360FD-H362** Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto. Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
H372 Provoca daños en el sistema nervioso central, los riñones y la sangre tras exposiciones prolongadas o repetidas
P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.
P260 No respirar polvo o nieblas.
P263 Evitar el contacto durante el embarazo/la lactancia.
P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
• Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.

☞ ETTEVAATUST
• Toode sisaldab: pli massiivsel kujul [osakeste diameeter ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Võib kahjustada viljakust. Võib kahjustada loodet. Võib kahjustada rinnaga toidetavat last.
H372 Kahjustab kesknärvisüsteemi ja neerusid ja veri pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
P260 Tolmu või udu mitte sisse hingata.
P201 Enne kasutamist tutvuda erijuhistega.
P263 Vältida kokkupuudet raseduse/imetamise ajal.
P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.
P308+P313 Kokkupuute või kokkupuutekahtluse korral: pööruda arsti poole.
• Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

☞ خطر
يحتوي على: الرصاص
• **H360FD-H362** قد يضر الخصوبة قد يضر الإجنة قد يسبب ضرراً للأطفال
الرضاعة الطبيعية
H372 يسبب ضرر إلى الجهاز العصبي المركزي، الكلى الدم من خلال التعرض طويل الأمد أو المتكرر
P260 لا تنفس الغبار أو الضباب
P263 يلزم تجنب لمس المرأة أثناء الحمل وعند الحمل
P280 نيس قفازات للحماية /ملايس للحمالة /واقف اللوجه أوقـــــــــــــــــم للوجه
P308+P313 إذا حدث تعرض أو قلق : تطلب استشارة طبية /رعاية طبية.
P201 يلزم الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام.
• للاستخدام التجاري فقط

☞ DANGER
• Le produit contient: plomb
• **H360FD-H362** Peut nuire à la fertilité. Peut nuire au foetus. Peut être nocif pour les bébés nourris au lait maternel.
H372 Risque avéré d'effets graves pour le système nerveux central, les reins et le sang à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.
P201 Se procurer les instructions spéciales avant utilisation.
P260 Ne pas respirer les poussières ou les brouillards.
P263 Éviter tout contact avec la substance au cours de la grossesse/pendant l'allaitement.
P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.
P308+P313 EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin.
• Réservé aux utilisateurs professionnels.

☞ VAARA
• Tuote sisältää: liijy massiivimuodossa [hiukkasten halkaisija ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Saattaa heikentää hedelmällisyyttä. Voi vaurioittaa sikiötä. Saattaa aiheuttaa haittaa rintaruokinnassa oleville lapsille.
H372 Vahingoittaa keskushermostoa ja munuaisia ja veri pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
P201 Lue erityisohjeet ennen käyttöä.
P260 Älä hengitä pölyä tai sumua.
P263 Vältä kosketusta raskauden tai imetyksen aikana.
P280 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmien suojainta/kasvosuojainta.
P308+P313 Altistumisen tapahduttua tai jos epäillään altistumista: Hakeudu lääkäriin.
• Vain ammattikäyttöön.

☞ ΚΙΝΔΥΝΟΣ
• Το προϊόν περιέχει: Μόλυβδος σωματίων [διάμετρος σωματιδίων ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Μπορεί να βλάψει τη γονιότητα. Μπορεί να βλάψει το έμβryo. Μπορεί να βλάψει τα βρέφη που τρέφονται με μητρικό γάλα.
H372 Προκαλεί βλάβες στο κεντρικό νευρικό σύστημα και στους νεφρούς και στο αίμα ύστερα από παρατεταμένη ή επανειλημμένη έκθεση.
P201 Εφοδιάστετε με τις ειδικές οδηγίες πριν από τη χρήση.
P260 Μην αναπνεύε οκόν ή σταγονίδια.
P263 Αποφεύγετε την επαφή στη διάρκεια της εγκυμοσύνης/γαλουχίας.
P280 Να φοράτε προστατευτικά γάντια/προστατευτικά ενδύματα/μέσα στομικής προστασίας για τα μάτια/πρόσωπο.
P308+P313 ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ έκθεσης ή πιθανότητας έκθεσης: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό.
• Μόνο για επαγγελματική χρήση.

☞ VESZÉLY
• A termék tartalmaz: ólom tömör formában [részecskeátmérő ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Károsíthatja a termékenységét. Károsíthatja a születendő gyermekét. A szoptatótt gyermeket károsíthatja.
H372 Hosszabb idejű vagy ismételt expozíció esetén károsítja a központi idegrendszerét és a vesét és a vért.
P201 Használat előtt ismerje meg az anyagra vonatkozó különleges utasításokat.
P260 A por vagy köd belélegzése tilos.
P263 A terhesség/szoptatás alatt kerülni kell az anyaggal való érintkezést.
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P308+P313 Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
• Kizárólag szakmai felhasználó részére.

☞ OPASNOST
• Proizvod sadrži: olovo u čvrstom stanju [čestice promjera ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Može štetno djelovati na plodnost. Može naškoditi nerođenom djetetu. Može štetno djelovati na djecu koja se hrane majčinim mlijekom.
H372 Oštećuje središnji živčani sustav i bubrege i krv kod dužeg ili ponovljenog izlaganja.
P201 Prije uporabe pribaviti posebne upute.
P260 Ne udisati prašinu ili maglu.
P263 Izbjegavati dodir tijekom trudnoće/dojenja.
P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitnu odjeću/zaštitu za oči/zaštitu za lice.
P308+P313 U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
• Samo za profesionalne korisnike.

☞ PERICOLO
• Il prodotto contiene: piombo
• **H360FD-H362** Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto. Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.
H372 Provoca danni al sistema nervoso centrale, ai reni e al sangue in caso di esposizione prolungata e ripetuta.
P201 Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.
P260 Non respirare la polvere o la nebbia.
P263 Evitare il contatto durante la gravidanza/l'allattamento.
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.
• Uso ristretto agli utilizzatori professionali.

☞ PAVOJINGA
• Gaminio sudėtyje yra: masyvios formos švinas [daletjų skersmuo ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Galį pakenkti vaisingumui. Galį pakenkti negimusiam kūdikiui. Galį pakenkti žindomam vaikui.
H372 Kenkia centrinei nervų sistemai, inkstams ir kraujas, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinaį.
P201 Prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas.
P260 Neįkvėpti dulkių arba rūko.
P263 Vengti kontakto nėštumo metu/maitinant krūtimi.
P280 Mūvėti apsaugines pirštines / dėvėti apsauginius drabužius / naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
P308+P313 Esant sąlyčiui arba jeigu numanomas sąlytis: kreiptis į gydytoją.
• Skirta tik profesionaliems naudotojams.

☞ DRAUDI
• Produkts satur: svins masīvā formā [daļiņu diametrs ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Var negatīvi ietekmēt auglību. Var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam. Var radīt kaitējumu ar krūti barotam bērnam.
H372 Izraisa centrālās nervu sistēmas, nieru un asinīs bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.
P201 Pirms lietošanas saņemt speciālu instrukciju.
P260 Neieelpot putekļus vai dūmus.
P263 Izvairīties no saskares grūtniecības laikā/barojot bērnu ar krūti.
P280 Izmantot aizsargcimdus/aizsargdrēbes/acu aizsargus/sejas aizsargus.
P308+P313 Ja nokļūst saskarē vai saistīts ar to: lūdziet medicīnu palīdzību.
• Tikai profesionāliem lietotājiem.

☞ FARE
• Produktet inneholder: blyforbindelser, unntatt de som er nevnt andre steder i listen
• **H360FD-H362** Kan skade forplantningsevnen. Kan gi fosterskader. Kan skade barn som ammes.
H372 Forårsaker skader på det sentrale nervesystemet og nyrene og blodet ved lengre eller gjentatt eksponering.
P201 Innhent særskilt instruks før bruk.
P260 Ikke innånd støv eller tåke.
P263 Unngå kontakt under graviditet/amming.
P280 Benytt vernehansker/vernetær/vernebriller/ansiktsskjerm.
P308+P313 Ved eksponering eller mistanke om eksponering: Søk legehjelp.
• Restricted to professional users.

☞ GEVAAR
• Produkt bevat: lood
• **H360FD-H362** Kan de vruchtbaarheid schaden. Kan het ongeboren kind schaden. Kan schadelijk zijn via borstvoeding.
H372 Veroorzaakt schade aan het centrale zenuwstelsel en de nieren en bloed bij langdurige of herhaalde blootstelling.
P201 Alvorens te gebruiken de speciale aanwijzingen raadplegen.
P260 Stof of nevel niet inademen.
P263 Bij zwangerschap of borstvoeding aanraking vermijden.
P280 Beschermende handschoenen/beschermende kleding/ogbescherming/gelaatsbescherming dragen.
P308+P313 NA (mogelijke) blootstelling: een arts raadplegen.
• Uitsluitend voor gebruik door professionele gebruiker.

☞ PERIGO
• O produto contém: chumbo
• **H360FD-H362** Pode afectar a fertilidade. Pode afectar o nascituro. Pode ser nocivo para as crianças alimentadas com leite materno.
H372 Afecta o sistema nervoso central, os rins e o sangue após exposição prolongada ou repetida.
P260 Não respirar as poeiras ou névoas.
P201 Pedir instruções específicas antes da utilização.
P263 Evitar o contacto durante a gravidez/o aleitamento.
P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
P308+P313 EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico.
• Reservado aos utilizadores profissionais.

☞ NIEBEZPIECZENSTWO
• Produkt zawiera: ołów w postaci litej [cząstki wielkości ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Może działać szkodliwie na płodność. Może działać szkodliwie na dziecko w tonie matki. Może działać szkodliwie na dzieci karmione piersią.
H372 Powoduje uszkodzenie ośrodkowego układu nerwowego i nerek i krwi poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie.
P260 Nie wdychać pyłu lub mgły.
P201 Przed użyciem zapoznać się ze specjalnymi środkami ostrożności.
P263 Unikać kontaktu w czasie ciąży/karmienia piersią.
P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P308+P313 W przypadku narażenia lub styczności: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
• Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku zawodowego.

☞ 危险物质：铅
• **H360–H362** 可能对生育能力或胎儿造成伤害 可能对母乳喂养的儿童造成伤害
H372 长期或反复接触会对造成伤害 中枢神经系统、肾脏和血液
P201 使用前取得专用说明
P260 不要吸入粉尘/气体
P263 怀孕/哺乳期间避免接触
P280 戴防护手套/穿防护服/戴防护眼罩/戴防护面具
P308+P313 如接触到或有疑虑:求医/就诊
• 仅用于商业用途

☞ BAHAYA
• **Mengandung: timah hitam**
• **H360FD-H362** Dapat membahayakan kesuburan. Dapat membahayakan janin dalam kandungan. Dapat membahayakan bayi yang menyusui.
H372 Menyebabkan kerusakan pada sistem saraf pusat, ginjal dan darah melalui paparan jangka panjang atau berulang.
P201 Baca instruksi khusus sebelum digunakan.
P260 Jangan menghirup debu atau kabut.
P263 Hindari kontak seksual/menyusui.
P280 Kenakan sarung tangan/pakaian pelindung dan pelindung mata/wajah.
P308+P313 Bila terpapar atau diduga terpapar: dapatkan nasihat medis.
• Terbatas untuk pengguna profesional.

☞ PERICOL
• Produsul conține: plumb în stare masivă [diametrul particulelor ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Poate dauna fertilității. Poate dauna fătului. Poate dauna copiilor alăptați la sân.
H372 În caz de expunere îndelungată sau repetată afectează sistemul nervos central și rinichii și sângele.
P201 Procurati instrucțiuni speciale înainte de utilizare.
P260 Nu inspirați praful sau ceață.
P263 Evitați contactul în timpul sarcinii/ălptării.
P280 Purtați mănuși de protecție/imbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței.
P308+P313 ÎN CAZ DE expunere sau de posibilă expunere: consultați medicul.
• Utilizare limitată numai în scopuri profesionale.

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 27.03.2018

Numero versione 6

Revisione: 27.03.2018

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa**1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale: Lötdraht Kristall 400 Sn60Pb40****1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati***Impianti per acqua potabile. Uso nella tecnologia alimentare. Utilizzare in tecnologia medica. Temperature > 500 ° C.***Funzione tecnica** saldatura**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Lega per saldatura**1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

Stannol GmbH & Co. KG

Haberstr. 24

D-42551 Velbert

Deutschland

+49/2051-3120-332

sdb@stannol.de

Informazioni fornite da: Product Safety Department**1.4 Numero telefonico di emergenza:**

8:00 am - 5:00 pm (CET) +49 (0) 2051 3120 332

Tox Info Suisse

24-h numero d'urgenza: 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51)

Casi non urgenti: +41 44 251 66 66

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**2.1 Classificazione della sostanza o del preparato****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008***Repr. 1A H360FD-H362 Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto. Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.**STOT RE 1 H372 Provoca danni al sistema nervoso centrale, ai reni e al sangue in caso di esposizione prolungata e ripetuta.***2.2 Elementi dell'etichetta****Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008***Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.***Pittogrammi di pericolo**

GHS08

Avvertenza Pericolo**Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

piombo

Indicazioni di pericolo*H360FD-H362 Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto. Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.**H372 Provoca danni al sistema nervoso centrale, ai reni e al sangue in caso di esposizione prolungata e ripetuta.***Consigli di prudenza***P201 Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.**P260 Non respirare la polvere o la nebbia.*

(continua a pagina 2)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 27.03.2018

Numero versione 6

Revisione: 27.03.2018

Denominazione commerciale: Lötdraht Kristall 400 Sn60Pb40

(Segue da pagina 1)

- P263 Evitare il contatto durante la gravidanza/l'allattamento.
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.

· Ulteriori dati:

Usa ristretto agli utilizzatori professionali.

· 2.3 Altri pericoli

L'inalazione dei vapori che vengono rilasciati durante il processo di saldatura dovrebbe essere evitata. I fumi di flusso tendono a irritare naso, gola e polmoni e possono causare una reazione allergica (asma) dopo un'esposizione prolungata o ripetuta. Pertanto, raccomandiamo l'uso di estrazioni fumi con filtri appropriati.

Lavarsi sempre accuratamente le mani con acqua e sapone.

Non riscaldare i materiali di saldatura sopra i 500 ° C.

Tenere lontano dalla portata dei bambini.

· Risultati della valutazione PBT e vPvB

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**· 3.2 Preparati**

- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

· Sostanze pericolose:

CAS: 7439-92-1	piombo	Repr. 1A, H360FD-H362; STOT RE 1, H372	25-55%
EINECS: 231-100-4			
CAS: 7440-31-5	stagno		40-80%
EINECS: 231-141-8			

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****· Indicazioni generali:**

I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo è necessaria la sorveglianza di un medico nelle 48 ore successive all'incidente.

- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

- **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.

- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio**· 5.1 Mezzi di estinzione**

- **Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto sviluppa fumi tossici.

(continua a pagina 3)

CH/IT



Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 27.03.2018

Numero versione 6

Revisione: 27.03.2018

Denominazione commerciale: Lötdraht Kristall 400 Sn60Pb40

(Segue da pagina 2)

- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Indossare il respiratore.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Garantire una ventilazione sufficiente.
Indossare abbigliamento protettivo personale.
- **6.2 Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Aprire e manipolare i recipienti con cautela.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Tener pronto il respiratore.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
CAS: 7439-92-1 piombo
MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 0,8 e mg/m³
Valore a lungo termine: 0,1 e mg/m³
B C2 R2f R1ad Ssb;(als Pb berechnet)

(continua a pagina 4)
CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 27.03.2018

Numero versione 6

Revisione: 27.03.2018

Denominazione commerciale: Lötdraht Kristall 400 Sn60Pb40

(Segue da pagina 3)

· Componenti con valori limite biologici:**CAS: 7439-92-1 piombo**

BAT (Svizzera) 400 µg/l

Materiale Campione: Sangue in toto

Momento di prelievo del provino: nessuna restrizione

Indicatore biologico: Blei

100 µg/l

Materiale Campione: Sangue in toto

Momento di prelievo del provino: nessuna restrizione

Indicatore biologico: Blei (Frauen < 45 Jahre)

· Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.**· 8.2 Controlli dell'esposizione****· Mezzi protettivi individuali:****· Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Custodire separatamente l'equipaggiamento protettivo.

· Maschera protettiva:

Non necessaria in ambienti ben ventilati.

In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.

· Guanti protettivi:

Guanti in gomma

Guanti in gomma sintetica

Per evitare problemi cutanei ridurre l'indossamento dei guanti al minimo indispensabile.

· Materiale dei guanti

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

· Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· Occhiali protettivi: Occhiali protettivi**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****· Indicazioni generali****· Aspetto:****Forma:**

Matassa

Colore:

Grigio

· Odore:

Caratteristico

· Soglia olfattiva:

Non definito.

· valori di pH:

Non applicabile.

· Cambiamento di stato**Punto di fusione/punto di congelamento:**

Non definito.

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: Non definito.**· Punto di infiammabilità:**

Non applicabile.

(continua a pagina 5)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 27.03.2018

Numero versione 6

Revisione: 27.03.2018

Denominazione commerciale: Lötdraht Kristall 400 Sn60Pb40

(Segue da pagina 4)

- **Infiammabilità (solidi, gas):** Non definito.
- **Temperatura di decomposizione:** Non definito.
- **Temperatura di autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.
- **Proprietà esplosive:** Prodotto non esplosivo.
- **Limiti di infiammabilità:**
 - Inferiore:** Non definito.
 - Superiore:** Non definito.
- **Tensione di vapore:** Non applicabile.
- **Densità:** Non definito.
- **Densità relativa** Non definito.
- **Densità di vapore:** Non applicabile.
- **Velocità di evaporazione** Non applicabile.
- **Solubilità in/Miscibilità con acqua:** Insolubile.
- **Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:** Non definito.
- **Viscosità:**
 - Dinamica:** Non applicabile.
 - Cinematica:** Non applicabile.
- **9.2 Altre informazioni** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**
Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto. Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.

(continua a pagina 6)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 27.03.2018

Numero versione 6

Revisione: 27.03.2018

Denominazione commerciale: Lötdraht Kristall 400 Sn60Pb40

(Segue da pagina 5)

- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Provoca danni al sistema nervoso centrale, ai reni e al sangue in caso di esposizione prolungata e ripetuta.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:** Generalmente non pericoloso
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** non applicabile
- **14.4 Gruppo di imballaggio**
- **ADR, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.5 Pericoli per l'ambiente:** Non applicabile.
- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.
- **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC** Non applicabile.

(continua a pagina 7)

CH/IT



Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 27.03.2018

Numero versione 6

Revisione: 27.03.2018

Denominazione commerciale: Lötdraht Kristall 400 Sn60Pb40

(Segue da pagina 6)

· UN "Model Regulation": non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**
 - **Direttiva 2012/18/UE**
 - **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
 - **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 30, 63
 - **Disposizioni nazionali:**
 - **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque:** classe B (Autoclassificazione)
 - **COV (CE)** 0,00 %
 - **OCOV (CH)** 0,00 %
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasi rilevanti**
 - H360FD Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto.
 - H362 Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.
 - H372 Provoca danni al sistema nervoso centrale, ai reni e al sangue in caso di esposizione prolungata e ripetuta.
- **Scheda rilasciata da:** Product Safety Department
- **Interlocutore:** Hr. Dörr
- **Abbreviazioni e acronimi:**
 - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)
 - VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - Repr. 1A: Tossicità per la riproduzione – Categoria 1A
 - STOT RE 1: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 1